



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/CP/2004/L.17
18 December 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Десятая сессия

Буэнос-Айрес, 6-18 декабря 2004 года

Пункт 4 а) повестки дня

Рассмотрение осуществления обязательств и
других положений Конвенции

Финансовый механизм Конвенции

Финансовый механизм Конвенции

Предложение Председателя

На своей двадцать первой сессии Вспомогательный орган по осуществлению не смог достигнуть согласия по тексту проекта решения и направил проект текста Председателю Конференции Сторон (КС) для принятия соответствующих мер. После проведения консультаций по проекту текста Председатель КС предложил для принятия КС на ее десятой сессии следующий проект решения.

Проект решения -/СР.10

Дополнительные руководящие указания для оперативного органа финансового механизма

Конференция Сторон,

ссылаясь на статью 3, пункты 1, 3, 4, 5, 7, 8 и 9 статьи 4, пункт 2 с) статьи 9, пункты 1 и 5 статьи 11 и пункты 3 и 4 статьи 12 Конвенции,

ссылаясь также на свои решения 13/СР.1, 7/СР.2, 10/СР.2, 11/СР.2, 12/СР.2, 9/СР.3, 1/СР.4, 2/СР.4, 4/СР.4, 6/СР.4, 8/СР.5, 9/СР.5, 10/СР.5, 2/СР.7, 3/СР.7, 4/СР.7, 5/СР.7, 6/СР.7, 7/СР.7, 5/СР.8, 7/СР.8, 9/СР.8, 10/СР.8, 2/СР.9, 3/СР.9, 4/СР.9 и 9/СР.9,

GE.04-64369 (R) 221204 221204

напоминая далее о том, что в соответствии с решением 11/CP.1 Конференция Сторон должна давать руководящие указания по вопросам политики, программным приоритетам и критериям отбора оперативному органу финансового механизма,

1. *просит* Глобальный экологический фонд как оперативный орган финансового механизма принимать во внимание в связи с вопросами, касающимися укрепления потенциала, основные факторы, определенные в пункте 1 решения -/CP.10 (*Укрепление потенциала*), в контексте проектов оперативного органа финансового механизма при оказании поддержки деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах в соответствии с решениями 2/CP.7 и 4/CP.9 и согласно стратегическому подходу к деятельности по содействию укреплению потенциала;

2. *настоятельно призывает* Глобальный экологический фонд в связи с вопросами, относящимися к статье 6 Конвенции, продолжать работу в области расширения доступа к возможностям финансирования деятельности по статье 6 и распространения информации о таких возможностях;

3. *просит* Глобальный экологический фонд представить Конференции Сторон на ее одиннадцатой сессии (ноябрь 2005 года), а также представлять на ее последующих сессиях доклад о том, каким образом оказывалась поддержка деятельности, определенной в пункте 6 решения -/CP.10 (*Буэнос-айресская программа работы в области адаптации и мер реагирования*), каким образом устранялись существующие барьеры и препятствия и как использовались открывающиеся возможности с помощью:

a) стратегического приоритета "Экспериментальное внедрение оперативного подхода к адаптации";

b) программы малых грантов;

c) усилий по решению вопросов адаптации в рамках основного направления деятельности, касающегося изменения климата, и их интеграции в другие основные направления деятельности Глобального экологического фонда;

d) Фонда для наименее развитых стран, а также усилий по финансированию разработки национальных программ действий в области адаптации;

e) Специального фонда для борьбы с изменением климата;

4. *просит* Глобальный экологический фонд как оперативный орган финансового механизма выделить дополнительные финансовые и технические ресурсы на осуществление действий, определенных в пункте 7 решения 5/CP.7;

5. *просит* Глобальный экологический фонд увеличить поддержку деятельности по разработке стратегий в области адаптации в рамках процесса подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;

6. *просит* Глобальный экологический фонд включить в свой доклад для одиннадцатой сессии Конференции Сторон информацию о конкретных мерах по выполнению настоящего решения;

7. *призывает* Глобальный экологический фонд представить Конференции Сторон на ее двенадцатой сессии (ноябрь 2006 года) информацию о деятельности, проведенной в свете пунктов 22-29 решения 5/CP.7 (в соответствии с решениями 6/CP.7 и 7/CP.7), с тем чтобы Конференция Сторон могла принять решение о дальнейших действиях на своей тринадцатой сессии (ноябрь 2007 года).
